

# **VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE**

**č. 6/2012**

**o podmienkach poskytovania dotácií  
z prostriedkov Obce Zvolenská Slatina**

Obec Zvolenská Slatina na základe § 6 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 7, ods. 2, 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu obce

## **Časť I. Úvodné ustanovenia**

Účelom tohto nariadenia je stanoviť podmienky, vymedziť okruh subjektov a upraviť postup pri poskytovaní dotácií z prostriedkov Obce Zvolenská Slatina. Obec poskytuje dotácie na všeobecne prospešné služby a na verejnoprospešné účely na základe tohto všeobecne záväzného nariadenia.

## **Časť II. Všeobecné ustanovenia**

### **Článok 1 ZDROJE DOTÁCIÍ**

Obec vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu obce.

### **Článok 2 SMEROVANIE DOTÁCIÍ**

#### **1. Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie:**

- právnickým osobám, ktorých zakladateľom je obec, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce,
- inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre obec – inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živelných pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území,
- iným právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území obce, alebo poskytujú služby obyvateľom obce.

Obec môže poskytovať dotácie len z vlastných príjmov a na:

- podporu všeobecne prospešných služieb alebo
- verejnoprospešných účelov,
- podnikania a zamestnanosti.

#### **2. Všeobecne prospešné služby sú najmä:**

- a/ poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
- b/ poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
- c/ tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- d/ ochrana ľudských práv a základných slobôd,
- e/ vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- f/ výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- g/ tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
- h/ služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

### **3. Verejnoprospešným účelom sa na základe tohto nariadenia rozumie:**

- a/ rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
- b/ realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
- c/ ochrana a tvorba životného prostredia
- d/ zachovanie prírodných hodnôt
- e/ ochrana zdravia
- f/ ochrana práv detí a mládeže
- g/ rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy
- h/ plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života a alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

### **Článok 3**

#### **POSUDZOVANIE ŽIADOSTÍ A KOMPETENCIE PRI SCHVAĽOVANÍ DOTÁCIÍ**

1. Žiadosti na poskytnutie dotácie posudzuje komisia Finančná komisia a následne Komisia kultúry športu a mládeže.
2. Komisie žiadosti posúdia na svojom najbližšom zasadnutí a predložia svoje odporúčenie poslancom obecného zastupiteľstva a starostovi obce.
3. Poskytnutie finančných prostriedkov sa schvaľuje v rámci rozpočtu obce na príslušný rozpočtový rok za podmienok ustanovených týmto nariadením.
4. Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej, alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená.

### **Článok 4**

#### **PODMIENKY POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ**

1. Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté na základe písomnej žiadosti, príloha č. 1. Termín podania žiadosti je do 31. októbra kalendárneho roka. V mimoriadnych a opodstatnených prípadoch právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ môže podať žiadosť v termíne do 15. novembra kalendárneho roka za podmienky, že do 31. októbra kalendárneho roka doručí na obecný úrad oznámenie podľa prílohy č. 4.
2. Žiadosť o dotáciu obsahuje:
  - a/ účel v zmysle článku 2, ktorého sa žiadosť o dotáciu týka
  - b/ presné označenie žiadateľa:
    - u FO: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, fotokópiu živnostenského listu, kontakt
    - u PO: názov organizácie a adresa, IČO, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, pečiatka, výpis z obchodného registra, kontakt.
  - c/ bankové spojenie žiadateľa,
  - d/ názov, stručnú charakteristiku projektu a jeho prínos pre obec,
  - e/ rozpočet predpokladaných príjmov a výdavkov súvisiacich s realizáciou dotácie,
  - f/ u podnikateľských subjektov písomne vyhlásenie žiadateľa, že nie je v konkurze ani v likvidácii, nemá voči obci žiadne záväzky
  - g/ požadovanú výšku dotácie od obce.

3. Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa bude prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch.

## Článok 5 FORMA POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ

1. Dotáciu je možné poskytnúť len na základe písomnej dohody (zmluvy) uzavretej medzi obcou a žiadateľom (príloha č. 2).

2. Písomnú dohodu (zmluvu) za obec podpisuje starosta obce.

3. Dohoda (zmluva) musí obsahovať:

a/ výšku schválenej dotácie,

b/ účel použitia dotácie,

c/ termín realizácie,

d/ právo obce Zvolenská Slatina vykonať kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov u žiadateľa,

e/ záväzok žiadateľa vrátiť dotáciu obci a uhradiť dohodnutú zmluvnú pokutu v prípade nedodržania podmienok dohody,

f/ termín a spôsob vyúčtovania dotácie,

g/ termín a spôsob vrátenia prípadných nepoužitých finančných prostriedkov.

4. Na základe dohody ekonomický úsek obce vykoná prevod stanovenej finančnej čiastky na účet žiadateľa, prípadne preplatí preloženú faktúru do schválenej výšky dotácie.

## Časť III. Článok 6 SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTNOVENIA

1. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce tak ako je to uvedené v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto VZN.

2. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

3. Toto všeobecné záväzné nariadenie obce bolo prejednané a schválené na zasadnutí Obecného zastupiteľstva Zvolenská Slatina dňa 23. 08.2012 uznesením č. 137/2012

4. Nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia sa zrušuje Všeobecne záväzné nariadenie Obce Zvolenská Slatina č. 6/2010 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Zvolenská Slatina.

*Ing. Mária Klimentová*  
starostka obce Zvolenská Slatina

Návrh VZN bol podľa § 6, ods. 3, zákona č. 369/1990 Z. z. zverejnený na úradnej tabuli obce od 06.08.2012 do 23.08.2012

**Prílohy k VZN č. ..../2012 o podmienkach  
poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Zvolenská  
Slatina  
(vzory písomností)**

**PODĽA ZÁKONA č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách**

1. Žiadosť o dotáciu
2. Zmluva o poskytnutí dotácie
3. Zúčtovanie
4. Oznámenie

## **ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU OBCE ZVOLENSKÁ SLATINA**

**Oblasť** (zakrúžkujte):

Všeobecne prospešné služby:

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
3. Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.
9. Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

Verejnoprospešný účel:

1. Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
3. Ochrana a tvorba životného prostredia,
4. Zachovanie prírodných hodnôt,
5. Ochrana zdravia,
6. Ochrana práv detí a mládeže,
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
8. Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

<b>Žiadateľ – názov, obchodné meno</b> (v súlade s označením v príslušnom registri):	
<b>Právna forma:</b>	
<b>Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):</b>	
<b>Adresa žiadateľa:</b>	
<b>Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa:</b>	
<b>IČO:</b>	
<b>Tel., fax, e-mail:</b>	
<b>Webová stránka:</b>	
<b>Názov akcie/podujatia:</b>	
<b>Termín a miesto konania:</b>	
<b>Odborný garant za realizáciu podujatia/akcie</b>	

<b>Prípadná forma účasti obce: *</b>	
<b>Spôsob propagácie obce:</b>	
<b>Požadovaná celková výška dotácie od mesta/obce v EUR:</b>	
<b>Predpokladané celkové náklady na podujatie/akciu EUR (v samostatnej prílohe rozpísať kalkuláciu nákladov)</b>	

*\* (napr. spoluorganizátor, zástita, čestný hosť a pod.)*

**Poskytnutá dotácia od obce v predchádzajúcich 3 rokoch:**

	<i>EUR</i>
	<i>EUR</i>
	<i>EUR</i>

Prílohy:

Miesto a dátum:

.....  
*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie*

### **Informácia pre žiadateľa:**

Obec poskytuje dotácie z rozpočtu mesta/obce na základe zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce č. ....

O dotáciu z rozpočtu obce môže požiadať právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ, ktorá má sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktorá pôsobí, vykonáva činnosť na území obce, alebo poskytuje služby obyvateľom obce, a to na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.

Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

### **Povinné prílohy k žiadosti:**

**Príloha č. 1** Stručná charakteristika konkrétnej úlohy, podujatia alebo akcie s podrobnou kalkuláciou predpokladaných výdavkov a využitím finančných prostriedkov (v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí, je potrebné rozpísať každú akciu/podujatie samostatne).

**Príloha č. 2** Odôvodnenie žiadosti

**Príloha č. 3** Prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie obce – uviesť materiály, v ktorých bude uvedený text: „podujatie/akciu“ finančne podporila obec

**Príloha č. 4** Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanov spoločnosti, resp. združenia.



## Príloha č. 1 k žiadosti

**ROZPOČET:** (obsahujúci rozpis predpokladaných príjmov a výdavkov na podujatie/akciu spracujte podľa nasledovného vzoru):

Výdavky (na akú položku a koľko budete potrebovať na podujatie/akciu) Položka:	Suma v EUR:
•	
•	
•	
•	
•	
•	
SPOLU VÝDAVKY:	

**ZDROJE FINANCOVANIA** (spracujte v nasledovnom členení):

Vlastné zdroje	EUR
Dotácia požadovaná od mesta/obce	EUR
Sponzorské a iné..	EUR
SPOLU PRÍJMY:	EUR

.....  
*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie*

## **Zmluva o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu Obce Zvolenská Slatina v roku 20....**

Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie : .....

Oblasť : .....

### **Obec Zvolenská Slatina**

Adresa: SNP 370/19, Zvolenská Slatina

zastúpené starostom.....

bankové spojenie: VÚB Zvolen, a.s. – č. účtu: 3423-412/0200

IČO: 00320447

DIČ: 2021339441

ako poskytovateľ dotácie (ďalej iba „obec“)

a

### **Príjemca:**

**Názov:**

Právna forma:

adresa sídla:

zastúpená/é:

IČO:

bankové spojenie:..... číslo účtu: .....

ako príjemca dotácie (ďalej iba „príjemca“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č....., ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu mesta/obce /obce túto

### **Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta/obce /obec v roku 20.....**

#### **I.**

#### **Predmet zmluvy**

1. Obec v zmysle Uznesenia OZ č. ....zo dňa .....poskytuje príjemcovi finančnú dotáciu vo výške .....eur, slovom .....EUR.

2. Dotácia bude použitá na náklady spojené s realizáciou projektu:

„.....“

3. Príjemca vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 1 tohto článku prijíma.

#### **II.**

#### **Spôsob platby**

1. Finančná dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu mesta/obce na účet príjemcu na základe tejto zmluvy jednorazovo (alebo v splátkach).

**III.**  
**Iné dohodnuté podmienky**

1. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutú finančnú dotáciu na účely uvedené v tejto zmluve.
2. Prijemca sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, uvedie, že projekt bol realizovaný s finančným príspevkom obce.
3. Obec si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
4. Prijemca je povinný finančnú dotáciu vyčerpať do 31.12.20.....
5. Prijemca je povinný bezodkladne predložiť doklady o účelovom čerpaní poskytnutej dotácie najneskôr však do.....
6. Prijemca je povinný spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie podľa odseku 5 tohto článku predložiť stručné zhodnotenie účelu jeho použitia.
7. Prijemca, ktorý nepredloží zúčtovanie finančnej dotácie alebo ju použije na iný účel, ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný finančnú dotáciu vrátiť na účet obce, najneskôr do .....

**IV.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Prijemca je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.
2. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, čo potvrdzujú svojím podpisom.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť od.....
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých mesto /obec obdrží 2 rovnopisy a príjemca obdrží 1 rovnopis.

Vo Zvolenskej Slatine dňa .....

Za obec

Za príjemcu

.....

.....

**Zúčtovanie dotácie poskytnutej Obcou Zvolenská Slatina**

V súlade so zmluvou č. .... o poskytnutí finančnej dotácie zo dňa .....

<b>Príjemca dotácie – obchodné meno, názov, adresa IČO Štatutárny zástupca</b>	
<i>Názov podujatia/akcie</i>	
Výška dotácie poskytnutej Obcou.....	
<b>Účel použitia dotácie</b> (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)	
<b>Stručná informácia o realizácii podujatia/akcie</b> (priložte na samostatnom liste)	

**Finančné vyhodnotenie projektu:**

<b>Skutočné príjmy- z toho:</b>	<b>Skutočné výdavky:</b>
<b>Vlastné príjmy</b>	
Dotácia od obce	
Sponzorské a iné	
<b>PRÍJMY SPOLU:</b>	<b>VÝDAVKY SPOLU:</b>

V..... dátum: .....

.....  
*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka*

**Povinné prílohy k zúčtovaniu:**

1. *Prehľad dokladov predložených k vyúčtovaniu dotácie v členení:*  
por. č., názov dokladu, suma, poznámka. K prehľadu musia byť doložené kópie dokladov (účtenky, faktúry s výpismi z účtu alebo pokladničnými dokladmi preukazujúcimi čerpanie dotácie na schválený účel).
2. *Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály –programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)*

Overenie zúčtovania za Obec ....., meno..... podpis .....

V ....., dňa .....

Spôsob naloženia s rozdielom pri nedočerpaní zdrojov: .....

**Prílohy k zúčtovaniu dotácie :**

Výška poskytnutej finančnej dotácie v €: .....

<b>P.č.</b>	<b>Číslo dokl.</b>	<b>Druh výdavku</b>	<b>€</b>
		Spolu:	
		Poskytnutá finančná dotácia:	
		Rozdiel:	

Fotokópie všetkých zúčtovávaných dokladov:

**Žiadateľ ( názov, obchodné meno, právna forma)**

**Obec Zvolenská Slatina  
SNP 370/19  
962 01 Zvolenská Slatina**

**Zvolenská Slatina  
(dátum)**

***Oznámenie o čerpaní dotácie na kalendárny rok .....***

*Oznamujeme, že máme záujem o čerpanie dotácie v zmysle VZN č. 6./2012 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Zvolenská Slatina na kalendárny rok .....vo výške..... (uviesť sumu).*

*Úplná žiadosť bude doručená v zmysle čl. 4 uvedeného nariadenia v termíne do 15. novembra 20...*

.....  
*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie*